



**Cherie Berry**  
Comisionada de Trabajo

## Acerca del Departamento

Según la ley del Carolina del Norte, el Departamento de Trabajo es responsable de promover la salud, la seguridad y el bienestar general de más de 4 millones de trabajadores. Las leyes y programas que el departamento administra afectan cada trabajador—y virtualmente cada persona—en el estado.

La constitución del estado previene la elección estatal de un Comisionado de Trabajo cada cuatro años. El comisionado encabeza el departamento y es un miembro del Consejo de Estado. La ley del estado da al comisionado anchos poderes de reglamentación y ejecución para llevar a cabo las obligaciones y las responsabilidades del departamento.

La historia del departamento comenzó en el 1891, cuando la legislatura creó la Oficina de Estadística Laboral. En una reorganización de funciones laborales en 1931, la legislatura colocó el fundamento para la transformación del departamento en una agencia con leyes y programas que afectan a la mayoría de los ciudadanos del estado.

Las divisiones y las oficinas del departamento llevan a cabo sus programas principales de reglamentación, ejecución e información.

La Comisión de Revisión de Seguridad y Salud de Carolina del Norte funciona independientemente del departamento. La comisión, cuyos miembros son designados por el gobernador, escucha las apelaciones de citaciones y penas impuestas por la División de Seguridad y Salud Ocupacional.

El departamento sirve el lugar de trabajo. Sus programas, así como la información que hace disponible, ayudan a directores de industria, dueños de pequeñas empresas, empleados manufactureros y todas las personas que trabajan en Carolina del Norte realizan su trabajo seguramente. Para detalles acerca el

programa del departamento, llamar al 1-800-625-2267 (1-800-NC-LABOR) o, en el área de Raleigh, 733-7166.

## Las Divisiones y las Oficinas

La **Oficina de Aprendizaje e Instrucción** promueve y controla un alcance ancho de programas de aprendizaje que entrenan artesanos de aprendiz-nivel para satisfacer la demanda de trabajadores muy hábiles. En el año 2006, más de 15,000 trabajadores se matricularon en estos programas sostenidos por la industria privada. Los programas de aprendizaje se patrocinan por empresas privadas o bajo comités de labor y la administración en combinación.

La oficina estimula a los aprendices estudiantes de escuela superior y a los ya graduados a proseguir el entrenamiento para el desarrollo de sus carreras. Los aprendices comienzan a un porcentaje fijo del sueldo de artesanos a nivel aprendiz y reciben los aumentos asignados seguir aprenden las habilidades nuevas.

La oficina también diseña e implementa otros programas para empleo e instrucción. Estos incluyen el desarrollo de individualizado o grupo modelos, pilotes de programas de demostración, y el desarrollo de nuevos procesos o herramientas.

La **Oficina de Seguridad de Caldera** impone la Ley Uniforme de Caldera y Recipiente de Presión de Carolina del Norte. La oficina regula periódicamente recipientes de presión sujeta a la ley. La oficina conduce inspecciones periódicas de recipientes y controla los informes de inspecciones. La oficina mantiene los registros de la propiedad, la ubicación y la condición de recipientes de presión y calderas que se operan. También expide certificados para dueños de operación y operadores de calderas que están siendo operados conforme a los requisitos. Más de 95,000 calderas y recipientes de presión están registrados actualmente con la oficina.

La **Oficina de Ascensores y Dispositivos de Diversión** supervisa la instalación y la operación segura de todos los ascensores, escaleras móviles, elevadores para trabajadores, montaplatos, pasajes peatonales móviles, tranvías aéreos de pasajeros, operadoras de equipo de diversión, ferrocarriles inclinados y dispositivos para levantar que sirven a la gente con incapacidades que operan en establecimientos públicos (menos edificios federales) y los lugares privados del empleo. La oficina conduce más de 24,000 inspecciones anuales. La oficina también aprueba los planes y las aplicaciones para equipo que cae bajo esta jurisdicción. La oficina conduce las inspecciones

regulares y periódicas de todo equipo para diversión que están operando en el estado y proporciona ayuda técnica. La oficina también revisará planes de arquitectos y constructores para ascensores propuestos y equipo relacionado.

La **Oficina de Discriminación de Empleo** impone la Ley de Vengativo Discriminación de Empleo. Esta ley, que fue pasada en 1992, protege a empleados que de buena fe presentan o inician una indagación en relación con reclamos de compensación de trabajadores o ejercita sus derechos bajo la Ley de Seguridad y Salud Ocupacionales, la Ley de Seguridad y Salud de los Mineros, o la Ley de Pagos y Horarios.

La **Oficina de Minas y Canteras** realiza un programa ancho de inspecciones, educación e instrucción, y ayuda técnica en la operación de minas y canteras. La oficina ayuda a operadores entrenar a sus empleados en procedimientos seguros de trabajar. La oficina tiene a cargo la responsabilidad de cerca de 430 minas privadas, canteras, y operaciones de minas de grava y arena que emplean más de 4,500 ciudadanos estatales.

La **División de Seguridad y Salud Ocupacional** (OSH) administra un amplio alcance de leyes para seguridad y salud ocupacional que aplican al sector privado y a todas las agencias de gobierno estatales y locales. OSH conduce cerca de 5,000 inspecciones al año. La división conduce las investigaciones de quejas de empleados, las investigaciones de accidentes y muertes relacionados de trabajo, las inspecciones que se hacen al azar en el sitio, y las inspecciones de seguimiento de compañías previamente citadas por infracciones de la ley.

OSH ofrece los servicios sin costo a los 230,000 empleadores privados y públicos bajo su jurisdicción por su Oficina de Servicios de Consulta. OSH también ofrece educación y ayuda educativa para ingeniería por su Oficina de Educación, Instrucción y Ayuda Técnica. Esta oficina administra la Ley de Derecho-a-Saber sobre sustancias químicas. Los empleadores pueden comunicarse con las oficinas para recibir ayuda sin costo, inclusive ayuda técnica o visitas locales.

La Oficina de Seguridad y Salud en Agricultura supervisa la vivienda para trabajadores migratorios para asegurarse que cumpla con los estándares.

La unidad de estudio de la **División de Investigación y Política** reúne, procesa y publica información lesiones, enfermedades y muertes en el lugar de trabajo para propósitos

estadísticos y ayuda educativa. Estos datos son usados por el Departamento del Labor de los EE.UU., la Oficina de Estadística de Trabajo, los oficiales del departamento, los oficiales del estado, las industrias públicas y privadas, los medios de comunicación, y los ciudadanos que se interesan en los datos.

La **Oficina de Salarios y Horarios** impone las leyes que cubren el pago mínimo, horas máximas, el pago de sueldo y el empleo de juveniles.

Las provisiones de pago de salarios—que incluyen el pago de las vacaciones prometidas, el pago para días por enfermedad u otros beneficios—cubren a todos empleados menos éstos en el gobierno federal, estatal y local. La oficina investiga las quejas de trabajadores y colecta aquellos salarios atrasados que son adeudados a empleados.

La oficina también autoriza y regula al sector privado y la solicitud de servicios de empleos. Las compañías que cobran a sus clientes deben obtener una licencia del departamento.

La oficina también controla los procedimientos usados en el examen de empleados y solicitantes de empleo sobre el uso de drogas.

La **Biblioteca** del Departamento de Labor ofrece más de 8,000 volúmenes, 80 títulos de periódico, y 1,000 videos, películas y conjuntos de diapositivas. La colección de la biblioteca incluye los recursos en los varios temas regulados por el departamento. Los videos son libres de la carga, excluyendo el franqueo del regreso.



1101 Mail Service Center  
Raleigh, NC 27699-1101

Stay in touch with today's workplace issues.  
Sign up to receive a free subscription to the *NC Labor Ledger* at  
[www.nclabor.com/news/ledgersubs.htm](http://www.nclabor.com/news/ledgersubs.htm)

Printed 7/07  
1,000 copies of this public document were printed at a cost of \$105, or \$.07 per copy.

## Para Información Adicional

<b>Información</b> .....	<b>(919) 733-7166</b>
Administración.....	(919) 733-0359
Seguridad y Salud en Agricultura .....	(919) 807-2923
Aprendizaje e Instrucción .....	(919) 733-7533
Seguridad de Caldera.....	(919) 807-2760
Presupuesto y Dirección.....	(919) 733-7426
Comunicaciones .....	(919) 733-0363
Regulación de Examen de Drogas .....	(919) 807-2796
Ascensores y Dispositivos de Diversión .....	(919) 807-2770
Discriminación de Empleo.....	(919) 807-2831
Recursos Humanos.....	(919) 733-6943
Información Tecnológica .....	(919) 733-9562
Biblioteca .....	(919) 807-2848
Minas y Canteras.....	(919) 807-2790
Seguridad y Salud Ocupacional (OSH)	
Información de OSH .....	(919) 807-2971
Informar accidentes/presentar quejas.....	(919) 807-2796
Oficina de Servicios Consultivos.....	(919) 807-2899
Premios para Seguridad .....	(919) 807-2908
Programa Estrella de Carolina.....	(919) 807-2909
Oficina de Educación, Instrucción y	
Ayuda Técnica.....	(919) 807-2875
Oficina de Planificación, Estadísticos y	
Gerencia de Información.....	(919) 807-2950
Oficina de Sumisión de Seguridad y Sanidad	
Oficina Este (Raleigh).....	(919) 779-8570
Oficina en Wilmington.....	(910) 251-2678
Oficina Oeste (Winston-Salem) .....	(336) 776-4420
Oficina en Asheville .....	(828) 299-8232
Oficina en Charlotte .....	(704) 665-4343
Personal privado y servicios de poner	
trabajos en un lista.....	(919) 807-2796
Investigación y Política .....	(919) 733-2758
Estándares y Inspecciones .....	(919) 807-2780
Salarios y Horarios.....	(919) 807-2796
Empleo de Juveniles.....	(919) 807-2796

**1-800-625-2267**  
**www.nclabor.com**

Personas en la área de Raleigh llamar a los números locales.



**Información en Español**

**Cherie Berry**  
Comisionada de Trabajo